ENGLISH FOR LAW ENFORCEMENT OFFICERS

สื่อสารชัด เข้าใจง่าย ใช้งานจริง

คู่มือภาษาอังกฤษ เพื่อเจ้าหน้าที่บังคับใช้กฎหมาย

ใช้งานได้จริงในภารกิจตรวจค้น สอบสวน จับกุม และปฏิบัติการภาคสนาม

"รวมสถานการณ์จริง คำศัพท์จำเป็น ประโยคใช้งานทันที พูดคล่อง เข้าใจง่าย ใช้ได้จริงในการปฏิบัติหน้าที่ สำหรับเจ้าหน้าที่ตำรวจอัยการ เจ้าพนักงาน และเจ้าหน้าที่ภาคสนาม"

เจ้าหน้าที่ตำรวจภาคสนาม | พนักงานสอบสวน | เจ้าหน้าที่ตรวจคนเข้าเมือง
ข้าราชการ | นักกฎหมาย | ทนายความ

กองบรรณาธิการสำนักพิมพ์ 7D Book

English for Law Enforcement Officers

คู่มือภาษาอังกฤษเพื่อเจ้าหน้าที่บังคับใช้กฎหมาย

โดย กองบรรณาธิการ สานักพิมพ์ 7D Book

ราคา 495 บาท

สงวนลิขสิทธิ์ หนังสือเล่มนี้ตามพระราชบัญญัติ (ฉบับเพิ่มเติม) พ.ศ. 2558
ห้ามคัดลอกเนื้อหา ภาพประกอบ รวมทั้งดัดแปลงเป็นแผ่นบันทึกเสียง ตลับวีดิทัศน์
หรือเผยแพร่ด้วยรูปแบบ และวิธีการอื่นใดก่อนได้รับอนุญาต

ข้อมูลทางบรรณานุกรมของหอสมุดแห่งชาติ
National Library of Thailand Cataloging in Publication Data

กองบรรณาธิการ สำนักพิมพ์ 7D Book
คู่มือภาษาอังกฤษเพื่อเจ้าหน้าที่บังคับใช้กฎหมาย = English for Law Enforcement Officers .-- กรุงเทพฯ : เซเว่นดี บุ๊ค, 2568.
410 หน้า

1. ภาษาอังกฤษ – บทสนทนาและวลี (สำหรับนักกฎหมาย). I. ชื่อเรื่อง.

428.24
ISBN 978-616-8373-03-3

ประธานบริหาร	ธวัชชัย พืชผล
บรรณาธิการอำนวยการ	ผศ.ดร.ตฤณกร เกตุกุลพันธ์
กรรมการผู้จัดการ/บรรณาธิการบริหาร	ปรียาภา พืชผล
ที่ปรึกษาด้านการตลาด	อิสระ โอภาปัญญโชติ
ผู้จัดการฝ่ายสัมมนา และเว็บไซต์ Creator	จิดาภา ฤทธิ์เทพ
กองบรรณาธิการ	ณัฐริกา หลิมไทยงาม
ออกแบบปก/จัดหน้า/วีดิทัศน์	ณัฐนันท์ ใจรินทร์
ฝ่ายการตลาด	ลิตาพัชร์ วุฒิไมตรีวงษ์
เครดิตภาพประกอบ	Design by Freepik

ภูมิใจสร้างสรรค์ และ จัดจำหน่ายโดย
บริษัท เซเว่นดี บุ๊ค จำกัด
194/10 ถนนลาดพร้าว แขวงจอมพล เขตจตุจักร กรุงเทพฯ 10900

คำนำ:

ในยุคที่ประเทศไทยเป็นหนึ่งในจุดหมายปลายทางยอดนิยมของนักท่องเที่ยวจากทั่วโลก เจ้าหน้าที่บังคับใช้กฎหมาย ไม่ว่าจะเป็นตำรวจ เจ้าหน้าที่ตรวจคนเข้าเมือง หรือเจ้าหน้าที่รักษาความปลอดภัย ล้วนมีบทบาทสำคัญในการดูแลความปลอดภัยและอำนวยความสะดวกให้กับชาวต่างชาติที่เดินทางเข้ามา ภาษาอังกฤษจึงกลายเป็นทักษะที่ขาดไม่ได้ในการปฏิบัติหน้าที่อย่างมีประสิทธิภาพ

หนังสือเล่มนี้ถูกออกแบบมาเพื่อช่วยให้เจ้าหน้าที่สามารถใช้ภาษาอังกฤษในสถานการณ์จริงได้อย่างมั่นใจ ไม่ว่าจะเป็นการทักทาย พูดคุยสอบถามข้อมูล อธิบายกฎระเบียบ แจ้งข้อหา หรือจัดการกับสถานการณ์ฉุกเฉิน เราได้รวบรวมคำศัพท์ที่จำเป็น วลีที่ใช้บ่อย และตัวอย่างสถานการณ์ที่เจ้าหน้าที่มักเผชิญ พร้อมด้วยคำแปลและคำอธิบายที่เข้าใจง่าย

เนื้อหาในเล่มนี้เน้นความเป็นรูปธรรมและการนำไปใช้จริง โดยจัดลำดับจากพื้นฐานไปจนถึงสถานการณ์ที่ซับซ้อนขึ้น เจ้าหน้าที่ที่ไม่มีพื้นฐานภาษาอังกฤษมาก่อนก็สามารถเรียนรู้และฝึกฝนได้ด้วยตัวเอง พร้อมทั้งแบบฝึกหัดและตัวอย่างสนทนาเพื่อให้เกิดความมั่นใจในการใช้งานจริง

นอกจากนี้ หนังสือเล่มนี้ยังคำนึงถึง ความแตกต่างทางวัฒนธรรมของนักท่องเที่ยวจากภูมิภาคต่าง ๆ ซึ่งเป็นสิ่งสำคัญที่ช่วยให้การปฏิบัติหน้าที่เป็นไปอย่างราบรื่นและลดความเข้าใจผิดที่อาจเกิดขึ้น

เราหวังเป็นอย่างยิ่งว่าหนังสือเล่มนี้จะเป็นคู่มือที่เป็นประโยชน์สำหรับเจ้าหน้าที่ทุกท่าน เพื่อเพิ่มความสามารถในการสื่อสารและเสริมสร้างภาพลักษณ์ที่ดีของหน่วยงานบังคับใช้กฎหมายไทยในสายตาของชาวต่างชาติ

ขอให้ทุกท่านนำความรู้ในหนังสือเล่มนี้ไปใช้ให้เกิดประโยชน์ และขอให้ประสบความสำเร็จในการพัฒนาทักษะภาษาอังกฤษของท่าน

บรรณาธิการสำนักพิมพ์ 7D Book

บทนำ:

ประเทศไทยเป็นหนึ่งในจุดหมายปลายทางท่องเที่ยวที่สำคัญของโลก ต้อนรับนักท่องเที่ยวหลายล้านคนต่อปี เจ้าหน้าที่บังคับใช้กฎหมาย เช่น ตำรวจ เจ้าหน้าที่ตรวจคนเข้าเมือง และเจ้าหน้าที่รักษาความปลอดภัย มีบทบาทสำคัญในการรักษาความสงบเรียบร้อยและช่วยเหลือนักท่องเที่ยวเมื่อเกิดเหตุการณ์ต่าง ๆ ไม่ว่าจะเป็นการให้ข้อมูล เส้นทาง การบังคับใช้กฎหมาย หรือการจัดการเหตุฉุกเฉิน

อย่างไรก็ตาม อุปสรรคสำคัญที่เจ้าหน้าที่ไทยมักพบเจอ คือ ข้อจำกัดด้านการสื่อสารภาษาอังกฤษ ซึ่งอาจส่งผลให้การปฏิบัติหน้าที่ล่าช้า หรือเกิดความเข้าใจผิดระหว่างเจ้าหน้าที่และนักท่องเที่ยว หนังสือเล่มนี้จึงถูกจัดทำขึ้น เพื่อเป็นเครื่องมือช่วยให้เจ้าหน้าที่สามารถสื่อสารภาษาอังกฤษได้อย่างมั่นใจและมีประสิทธิภาพในสถานการณ์จริง

เป้าหมายของหนังสือเล่มนี้

1 เสริมสร้างความสามารถในการสื่อสารภาษาอังกฤษ เน้นคำศัพท์ วลี และประโยคที่ใช้บ่อยในสถานการณ์ที่เจ้าหน้าที่มักพบเจอ

2 ช่วยให้เจ้าหน้าที่เข้าใจวัฒนธรรมของนักท่องเที่ยวจากประเทศต่าง ๆ ลดความเข้าใจผิด และทำให้การทำงานเป็นไปอย่างราบรื่น

3 เตรียมพร้อมรับมือกับเหตุการณ์สำคัญในงานบังคับใช้กฎหมาย ตั้งแต่การให้คำแนะนำ การแจ้งข้อหา ไปจนถึงการจัดการเหตุฉุกเฉิน

เนื้อหาในหนังสือเล่มนี้ประกอบด้วย

- บทสนทนาและตัวอย่างสถานการณ์จริง เช่น การเรียกตรวจรถ ช่วยเหลือนักท่องเที่ยวที่หลงทาง และการสอบถามพยาน
- คำศัพท์และวลีสำคัญที่ใช้บ่อย พร้อมคำแปลและวิธีออกเสียง
- แนวทางการเขียนรายงานแบบง่าย ๆ สำหรับเจ้าหน้าที่ที่ต้องใช้ภาษาอังกฤษในงานเอกสาร
- คำแนะนำเกี่ยวกับความแตกต่างทางวัฒนธรรม ที่เจ้าหน้าที่ควรรู้เพื่อให้ปฏิบัติหน้าที่ได้อย่างมีประสิทธิภาพ

หนังสือเล่มนี้ออกแบบมาให้ใช้งานได้ง่าย เจ้าหน้าที่สามารถเรียนรู้ได้ด้วยตนเอง แม้ไม่มีพื้นฐานภาษาอังกฤษมาก่อน เราหวังว่าเนื้อหาในเล่มนี้จะช่วยให้ทุกท่านสามารถพัฒนาทักษะภาษาอังกฤษ และนำไปประยุกต์ใช้ในงานของตนเองได้อย่างมั่นใจ

CONTENTS

ส่วนที่ 01

พื้นฐานภาษาอังกฤษสำหรับเจ้าหน้าที่บังคับใช้กฎหมาย..... 10

1. แนะนำภาษาอังกฤษสำหรับเจ้าหน้าที่

- ทำไมภาษาอังกฤษถึงสำคัญในงานบังคับใช้กฎหมาย
- ความท้าทายที่เจ้าหน้าที่ไทยมักพบเมื่อใช้ภาษาอังกฤษ
- วิธีใช้หนังสือเล่มนี้ให้เกิดประโยชน์สูงสุด

2. การทักทายและการแนะนำตัว

- คำทักทายพื้นฐาน
- การแนะนำตัวเองเป็นเจ้าหน้าที่
- การถามชื่อและขอเอกสารประจำตัว

3. ตัวเลข เวลา และการบอกทิศทาง

- การนับเลขและการอ่านป้ายทะเบียน
- การบอกเวลาและวันที่
- การบอกเส้นทางแบบง่าย ๆ

4. วลีสำคัญที่เจ้าหน้าที่ต้องรู้

- คำสั่งและคำขอพื้นฐาน
- คำพูดที่สุภาพในการสนทนา
- คำถามง่าย ๆ ที่ใช้บ่อย

ส่วนที่ 02

การสื่อสารในสถานการณ์ต่าง ๆ..... 221

5. การเรียกตรวจรถและการจราจร

- การขอใบขับขี่และเอกสารรถ
- การแจ้งข้อหาฝ่าฝืนกฎจราจรเป็นภาษาอังกฤษ
- การเตือนและให้คำแนะนำด้านความปลอดภัย

6. การช่วยเหลือนักท่องเที่ยวที่สับสนหรือหลงทาง

- วิธีถามว่า "มีอะไรให้ช่วยไหม?"
- การให้เส้นทางไปสถานีตำรวจ โรงพยาบาล และจุดสำคัญ
- การช่วยเหลือเมื่อมีของหาย

7. การรับมือกับเหตุฉุกเฉิน

- การแจ้งขอความช่วยเหลือทางการแพทย์
- การรายงานอุบัติเหตุหรือเพลิงไหม้
- การช่วยให้ผู้ที่ตกใจหรือวิตกกังวลสงบลง

ส่วนที่ 03

ความเข้าใจด้านวัฒนธรรมและการแก้ไขปัญหาความขัดแย้ง..... 288

8. ความแตกต่างทางวัฒนธรรมที่ต้องระวัง

- วิธีการสื่อสารของนักท่องเที่ยวจากแต่ละประเทศ

- ภาษากายและท่าทางที่อาจก่อให้เกิดความเข้าใจผิด
    - สิ่งที่ควรหลีกเลี่ยงเกี่ยวกับศาสนาและประเพณีของนักท่องเที่ยว

9. การจัดการกับนักท่องเที่ยวที่โกรธหรือสับสน

- วิธีพูดให้นักท่องเที่ยวสงบลง
- การขอโทษและการอธิบายกฎหมายอย่างสุภาพ
- เมื่อไหร่ควรเรียกหัวหน้าหรือขอความช่วยเหลือจากสถานทูต

ส่วนที่ 04

การเขียนรายงานและการใช้ภาษาอังกฤษในงานกฎหมาย..... 322

10. การเขียนรายงานแบบง่าย ๆ

- การเขียนชื่อและที่อยู่เป็นภาษาอังกฤษ
- วิธีเขียนรายงานของหายและคดีลักทรัพย์
- ตัวอย่างฟอร์มรายงานที่เติมคำได้ง่าย

11. การติดต่อกับหน่วยงานระหว่างประเทศ

- การติดต่อสถานทูตของประเทศต่าง ๆ
- การทำงานร่วมกับอินเตอร์โพลและองค์กรความมั่นคงระหว่างประเทศ
- การรับมือกับอาชญากรรมไซเบอร์และการฉ้อโกงข้ามชาติ

ภาคผนวก 378

- โครงสร้าง Tenses อย่างง่าย (Basic Tense Structures)
- คำศัพท์ภาษาอังกฤษที่สำคัญสำหรับตำรวจ ตรวจคนเข้าเมือง และเจ้าหน้าที่รักษาความปลอดภัย
- ตัวอย่างประโยคภาษาอังกฤษพร้อมคำแปล

การแนะนำตัวเอง เป็นเจ้าหน้าที่ :

"I am a police officer."
"I work at immigration.")

ทำไมการแนะนำตัวเองจึงสำคัญ?

เมื่อเจ้าหน้าที่ต้องติดต่อกับประชาชนหรือนักท่องเที่ยว การแนะนำตัวเองอย่างถูกต้องและชัดเจนเป็นสิ่งจำเป็น เพราะช่วยให้ผู้ที่ติดต่อด้วยเข้าใจบทบาทหน้าที่ของเจ้าหน้าที่ และเพิ่มความไว้วางใจในการปฏิบัติงาน โดยเฉพาะในสถานการณ์ที่อาจทำให้ผู้ที่ถูกเรียกตัวรู้สึกกังวล เช่น การตรวจสอบเอกสาร การซักถาม หรือการให้คำแนะนำ

โครงสร้างการแนะนำตัวเอง

เจ้าหน้าที่ควรแนะนำตัวเอง เป็นภาษาอังกฤษด้วยโครงสร้างนี้

1. กล่าวทักทาย

- Hello
- Good morning
- Good afternoon
- Good evening.

2. บอกตำแหน่งของตัวเอง

- I am a police officer.
- I work at immigration.

3. บอกจุดประสงค์ของการสนทนา (ถ้าจำเป็น)

- May I see your passport, please?

ตัวอย่าง

การแนะนำตัวเองในสถานการณ์ต่าง ๆ

สถานการณ์ 1 : เจ้าหน้าที่ตำรวจตรวจสอบเอกสารนักท่องเที่ยว

เจ้าหน้าที่: "Good morning, sir. I am a police officer. May I see your passport, please?"

นักท่องเที่ยว: "Sure! Here you go."

สถานการณ์ 2 : เจ้าหน้าที่ตรวจคนเข้าเมืองสอบถามข้อมูลนักท่องเที่ยวที่สนามบิน

เจ้าหน้าที่: "Hello, I work at immigration. Where are you traveling from?"

นักท่องเที่ยว: : "I came from Australia."

สถานการณ์ 3 : เจ้าหน้าที่รักษาความปลอดภัยที่ห้างสรรพสินค้า

เจ้าหน้าที่: "Good afternoon, ma’am. I am a security officer. May I check your bag for security purposes?"

นักท่องเที่ยว: : "Yes, of course."

สถานการณ์ 4 : เจ้าหน้าที่ตำรวจแจ้งข้อกล่าวหาแก่ผู้กระทำผิด

เจ้าหน้าที่: "I am Officer [ชื่อ] from the Tourist Police. You have violated a traffic rule."

ขับขี่: "Oh, I’m sorry. What should I do?"

รูปแบบประโยคที่ใช้บ่อย

วัตถุประสงค์	ตัวอย่างประโยคภาษาอังกฤษ	คำแปล
การแนะนำตัวเอง	"Hello, I am a police officer."	สวัสดี ฉันเป็นเจ้าหน้าที่ตำรวจ
	"I work at the immigration office."	ฉันทำงานที่สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง
การสอบถามเอกสาร	"May I see your ID, please?"	ขอฉันดูบัตรประชาชนของคุณได้ไหม?
	"Could you show me your passport?"	คุณช่วยแสดงหนังสือเดินทางให้ฉันดูได้ไหม?
การแจ้งจุดประสงค์	"I need to ask you a few questions."	ฉันต้องสอบถามคุณเล็กน้อย
	"This is just a routine check."	นี่เป็นเพียงการตรวจสอบตามปกติ

สิ่งที่ควรระวังในการแนะนำตัวเอง

1. พูดให้ชัดเจนและมั่นใจ เพื่อสร้างความเชื่อมั่นให้กับผู้ที่ติดต่อ

2. ใช้น้ำเสียงที่เป็นมิตรแต่เป็นมืออาชีพ ไม่ควรฟังดูดุดันเกินไป

3. อย่าใช้คำที่ไม่เป็นทางการหรือฟังดูหยาบคาย เช่น
"Hey! I'm a cop. Give me your ID."
(เฮ้! ฉันเป็นตำรวจ เอาบัตรประชาชนมา)

4. ควรใช้ภาษาที่เป็นกลางและสุภาพ เช่น
"Good evening, sir. I am a police officer. May I check your ID?" (สวัสดีตอนเย็นครับ/ค่ะ ฉันเป็นเจ้าหน้าที่ตำรวจ ขอฉันตรวจบัตรประชาชนของคุณได้ไหม?)

คำศัพท์ที่จำเป็นใน การแนะนำตัวเองเป็นเจ้าหน้าที่

หมวดคำศัพท์เกี่ยวกับตำแหน่งและหน่วยงาน

คำศัพท์ (English)	คำแปล (Thai)
Police officer	เจ้าหน้าที่ตำรวจ
Immigration officer	เจ้าหน้าที่ตรวจคนเข้าเมือง
Security guard	เจ้าหน้าที่รักษาความปลอดภัย
Border officer	เจ้าหน้าที่ด่านตรวจชายแดน
Investigator	เจ้าหน้าที่สืบสวน
Tourist police	ตำรวจท่องเที่ยว
Traffic police	ตำรวจจราจร
Customs officer	เจ้าหน้าที่ศุลกากร
Detective	นักสืบ
Law enforcement officer	เจ้าหน้าที่บังคับใช้กฎหมาย

หมวดคำศัพท์เกี่ยวกับเอกสารระบุตัวตน

คำศัพท์ (English)	คำแปล (Thai)
ID card	บัตรประชาชน
Passport	หนังสือเดินทาง
Visa	วีซ่า
Work permit	ใบอนุญาตทำงาน
Driving license	ใบขับขี่
Student ID	บัตรนักเรียน/นักศึกษา
Residence permit	ใบอนุญาตพำนัก
Official document	เอกสารทางราชการ

หมวดคำศัพท์เกี่ยวกับ
จุดประสงค์ของการตรวจสอบ

คำศัพท์ (English)	คำแปล (Thai)
Routine check	การตรวจสอบตามปกติ
Security check	การตรวจสอบด้านความปลอดภัย
Border control	การควบคุมชายแดน
Immigration process	กระบวนการตรวจคนเข้าเมือง
Identity verification	การตรวจสอบอัตลักษณ์บุคคล
Inspection	การตรวจสอบ
Authorized personnel	บุคคลที่ได้รับอนุญาต

หมวดคำศัพท์เกี่ยวกับ
คำสั่งและการสอบถามข้อมูล

คำศัพท์ (English)	คำแปล (Thai)
May I see your ID?	ขอดูบัตรประชาชนของคุณได้ไหม?
Could you show me your passport?	คุณช่วยแสดงหนังสือเดินทางให้ฉันดูได้ไหม?
Please present your documents.	กรุณาแสดงเอกสารของคุณ
What is the purpose of your visit?	คุณมาประเทศไทยด้วยวัตถุประสงค์อะไร?
Where are you staying?	คุณพักที่ไหน?
Do you have a return ticket?	คุณมีตั๋วเดินทางกลับหรือไม่?
How long do you plan to stay?	คุณวางแผนจะพักอยู่กี่วัน?
Can I check your visa?	ขอฉันตรวจสอบวีซ่าของคุณได้ไหม?

หมวดคำศัพท์เกี่ยวกับ
การแจ้งข้อกำหนดและกฎระเบียบ

คำศัพท์ (English)	คำแปล (Thai)
You must carry your ID at all times.	คุณต้องพกบัตรประชาชนตลอดเวลา
This is a security procedure.	นี่เป็นมาตรการด้านความปลอดภัย
Failure to provide identification may result in a fine.	หากไม่แสดงเอกสารอาจถูกปรับ
Only authorized personnel are allowed here.	เฉพาะเจ้าหน้าที่ที่ได้รับอนุญาตเท่านั้นที่สามารถเข้าได้
This is a restricted area.	นี่คือพื้นที่หวงห้าม

แบบฝึกหัด :
เลือกคำศัพท์ที่ถูกต้อง

คำชี้แจง

เติมคำศัพท์ที่ถูกต้องลงในช่องว่าง

โดยเลือกจากคำศัพท์ที่ให้มา (มีคำศัพท์ให้เลือกด้านล่าง)

คำศัพท์ที่ใช้เลือก :

Police officer, Immigration officer, ID card, Passport, Security check, Border checkpoint, Fine, Visa, Restricted area, Embassy, Consulate, Inspection, Authorized personnel, Routine check, Detention center

แบบฝึกหัดเติมคำในช่องว่าง (Fill in the blanks)

1. "Hello, I am a _____. May I see your passport?"
(สวัสดี ฉันเป็น _____ ขอดูหนังสือเดินทางของคุณได้ไหม?)

2. "Before entering the country, you need to pass through the _____."
(ก่อนเข้าประเทศ คุณต้องผ่าน _____)

3. This is a _____. Please present your documents."
(นี่เป็น _____ กรุณาแสดงเอกสารของคุณ)

4. "If you stay in Thailand for more than 30 days, you may need a _____."
(หากคุณอยู่ในประเทศไทยเกิน 30 วัน คุณอาจต้องมี _____)

5. "Your _____ is an official document used for international travel."
(_____ ของคุณเป็นเอกสารทางการที่ใช้สำหรับการเดินทางระหว่างประเทศ)

6. "Only _____ can enter this area."
(เฉพาะ _____ เท่านั้นที่สามารถเข้าพื้นที่นี้ได้)

7. "If you break a traffic rule, you may have to pay a _____."
(หากคุณละเมิดกฎจราจร คุณอาจต้องจ่าย _____)

8. "This area is a _____. Unauthorized access is prohibited."
(บริเวณนี้เป็น _____ บุคคลที่ไม่ได้รับอนุญาตห้ามเข้า)

9. "If you lose your passport, you should go to your country's _____."
(หากคุณทำหนังสือเดินทางหาย คุณควรไปที่ _____ ของประเทศคุณ)

10. "You need to show your _____ to confirm your identity."
(คุณต้องแสดง _____ เพื่อยืนยันตัวตนของคุณ)

11. "Passengers must go through a _____ before boarding the flight."
(ผู้โดยสารต้องผ่าน _____ ก่อนขึ้นเครื่องบิน)

12. "A _____ is a place where illegal immigrants or criminals are held temporarily."
(_____ เป็นสถานที่ที่ใช้กักตัวผู้อพยพผิดกฎหมายหรือผู้กระทำผิดชั่วคราว)

13. "We are conducting a _____ to ensure everything is in order."
(เรากำลังทำ _____ เพื่อตรวจสอบให้แน่ใจว่าทุกอย่างเรียบร้อย)

14. "The _____ provides assistance to citizens abroad."
(_____ ให้ความช่วยเหลือแก่พลเมืองของตนในต่างประเทศ)

15. "A(n) _____ is responsible for checking foreign visitors at airports."
(_____ มีหน้าที่ตรวจสอบผู้มาเยือนจากต่างประเทศที่สนามบิน)

การบอกเส้นทางแบบง่าย ๆ :
Giving Simple Directions

ทำไมการบอกเส้นทางจึงสำคัญ?

✅ เจ้าหน้าที่ตำรวจและเจ้าหน้าที่รักษาความปลอดภัยต้องสามารถ ให้ข้อมูลเส้นทาง กับประชาชนและนักท่องเที่ยวได้อย่างถูกต้อง

✅ ใช้ในการช่วยเหลือคนที่หลงทาง หรือแจ้งทางไปยังสถานที่สำคัญ เช่น สถานีตำรวจ โรงพยาบาล หรือสถานที่ท่องเที่ยว

✅ ใช้ในการ สั่งการจราจรหรือควบคุมฝูงชน ในกรณีเกิดเหตุการณ์ฉุกเฉิน

1. คำศัพท์ที่ใช้บ่อยในการบอกเส้นทาง

คำศัพท์ (English)	คำแปล (Thai)
Go straight	ตรงไป
Turn left	เลี้ยวซ้าย
Turn right	เลี้ยวขวา
Cross the street	ข้ามถนน
At the corner	ตรงหัวมุม
Next to	ถัดจาก
Opposite	ตรงข้ามกับ
Between	อยู่ระหว่าง
Behind	อยู่ข้างหลัง
In front of	อยู่ข้างหน้า
Near	ใกล้กับ
Far from	ไกลจาก
Traffic light	ไฟจราจร
Intersection	สี่แยก

คำศัพท์ (English)	คำแปล (Thai)
Roundabout	วงเวียน
Sidewalk	ทางเดินเท้า
Pedestrian crossing	ทางม้าลาย
Highway	ทางหลวง
Bridge	สะพาน

2. โครงสร้างการบอกเส้นทาง

การบอกเส้นทางควรมีโครงสร้างดังนี้

1. **เริ่มต้นด้วยคำถาม** เช่น "Where do you want to go?" (คุณต้องการไปที่ไหน?)

2. **ระบุจุดเริ่มต้น** เช่น "From here, go straight for 200 meters." (จากตรงนี้ ให้ตรงไป 200 เมตร)

3. **บอกทิศทางที่ต้องไป** เช่น "Turn left at the intersection." (เลี้ยวซ้ายที่สี่แยก)

4. **ระบุตำแหน่งเป้าหมาย** เช่น "The police station is on your right." (สถานีตำรวจจะอยู่ทางขวามือของคุณ)

ตัวอย่างที่ 1 : บอกทางไปสถานีตำรวจ

เจ้าหน้าที่: "Go straight for 300 meters. Turn left at the traffic light. The police station is next to the bank."

แปล: ตรงไป 300 เมตร เลี้ยวซ้ายที่ไฟจราจร สถานีตำรวจอยู่ติดกับธนาคาร

ตัวอย่างที่ 2 : บอกทางไปโรงพยาบาล

เจ้าหน้าที่: "Walk straight and cross the street. The hospital is opposite the park."

แปล: เดินตรงไปแล้วข้ามถนน โรงพยาบาลอยู่ตรงข้ามสวนสาธารณะ

ตัวอย่างที่ 3 : บอกทางไปสถานีขนส่ง

เจ้าหน้าที่: "Take this road and turn right at the roundabout. The bus station is behind the shopping mall."

แปล: ใช้ถนนเส้นนี้แล้วเลี้ยวขวาที่วงเวียน สถานีขนส่งอยู่หลังห้างสรรพสินค้า

4. โครงสร้างคำถามเกี่ยวกับเส้นทาง

คำถาม (English)	คำแปล (Thai)
How do I get to the police station?	ฉันจะไปสถานีตำรวจได้อย่างไร?
Can you tell me the way to the train station?	คุณช่วยบอกทางไปสถานีรถไฟได้ไหม?
Is there a hospital near here?	มีโรงพยาบาลใกล้ ๆ ไหม?
Where is the nearest ATM?	ตู้เอทีเอ็มที่ใกล้ที่สุดอยู่ที่ไหน?
Which way to the airport?	ทางไปสนามบินอยู่ทางไหน?